

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 9. detsembri 2015. aasta otsus – Kreeka ja Ellinikos Chrysos versus komisjon

(Kohtuasjad T-233/11 ja T-262/11) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Kaevandussektor — Kreeka ametivõimude poolt kaevandusettevõtjale Ellinikos Chrysos antud toetus — Leping kaevanduse võõrandamiseks turuväärtusest madalama hinnaga ning selle tehingu maksudest vabastamine — Otsus, millega abimeetmed tunnistatakse õigusvastasteks ning kohustatakse vastavad summad tagasi nõudma — Mõiste „eelis” — Eraõigusliku investori kriteerium)

(2016/C 038/60)

Kohtumenetluse keeled: kreeka ja inglise

Pooled

Hagejad: Kreeka Vabariik (esindajad: P. Mylonopoulos, V. Asimakopoulos, G. Kanellopoulos ja A. Iosifidou) (kohtuasi T-233/11) ja Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (Kifissia, Kreeka) (esindajad: advokaadid K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova ja P. Skouris, hiljem advokaadid K. Adamantopoulos, E. Trova, P. Skouris ja E. Roussou) (kohtuasi T-262/11)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: É. Gippini Fournier ja D. Triantafyllou)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 23. veebruari 2011. aasta otsus 2011/452/EL riigiabi C 48/08 (ex NN 61/08) kohta, mida Kreeka andis ettevõtjale Ellinikos Chrysos AE (ELT L 193, lk 27).

Resolutsioon

1. Liita kohtuasjad T-233/11 ja T-262/11 kohtuotsuse huvides.
2. Jätta hagiavaldused rahuldamata.
3. Mõista kohtuasjas T-233/11 Euroopa Komisjoni kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt ja jätta viimase kohtukulud tema enda kanda.
4. Mõista kohtuasjas T-262/11 komisjoni kohtukulud välja Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysoult ning jätta viimase kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 204, 9.7.2011.

Üldkohtu 10. detsembri 2015. aasta otsus – Belgia versus komisjon

(Kohtuasi T-563/13) ⁽¹⁾

(EAGF — Rahastamisest välja jäetud kulud — Belgia tehtud kulutused — Puu- ja köögivilja — Põhjendamiskohustus — Tootjaorganisatsiooni tunnustamise tingimused — Tootjaorganisatsiooni põhitegevuse allhanked — Väljajätav summa — Proportsionaalsus)

(2016/C 038/61)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Belgia Kuningriik (esindajad: J.-C. Halleux ja M. Jacobs, keda abistasid advokaadid F. Tuytschaever ja M. Varga)